

Tule T-kauppaan! Se toimii sinua varten.

Perheyrittäjyyttä lähiseudun perheiden palvelimiseksi
Paikkakuntasi T-kauppias on yksityisyrittäjä, liik-
keensä vastuunalainen omistaja. Hänen henkilö-
kuntansa on pääasiassa oman perheen väkeä, joi-
lla kaikilla on sama päämäärä: asiakkaan, lähellä
olevan perheenäidin tyytyväisyys.

Yhdistyneenä yhteisen T-merkin alle
Yhteisostoin, organisoimansa keskusliikkeen
Tukon välityksellä, T-kauppiat ovat kotimaan
teollisuudelle suurasiakas. Asiakkaiden tarvitse-
mat tuotteet pystytään hankkimaan aina ensiluok-
kaisina ja edullisesti.

Osana yhteispohjoismaista yhteistyötä
Kaikkien Skandinavian yksityisten T-kauppojen
yhteisostoelin, United Nordic Inc., on maailman-
markkinoilla iso asiakas. Sen välityksellä hanki-
taan T-kauppoihin kaikki, mitä Suomessa ei kasva.

Koko Euroopan tuoreimmat tavarat
Kaikki T-kaupat saavat lihan, kasvikset, hedel-
mät ja kuivat tuotteet 48 tunnin sisällä Euroopan
tehokkaimmalla jakelusysteemillä. T-kaupasta
saamasi tavara on todella tuoretta.

Turvallisen tutut  lähikauppiat
marketit

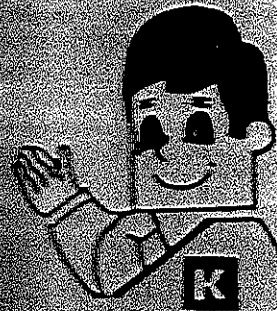


JALKAPALLO 1981 FOTBOLL



**HYVÄN LIHAN JA TUOREIDEN
VIHANNESTEN OSTOSPAIKKA**

**K - HALLI
TORO**



KAUNIAINEN
Puh. 505 0545, 505 1427



Puheenjohtajan tervehdys

Jalkapallokausi 1981 Kauniaisissa pyöröhtää käyntiin toiveikkaitten odotusten merkeissä. Edustusjoukkue on uuden valmentajan johdolla harjoitellut tunnollisesti koko talvikauden ja luonut vahvan kuntopohjan. Edustusjoukkueella on kaikki mahdollisuudet kauden lopulla olla taistelemassa noususta takaisin I-divisioonaan.

Ilolla on todettava se seikka, että edustusjoukkueeseen on kasvamassa useita lupaavia GrIFK:n omia kasvatteja junioreittemme joukosta, joista monet jo harjoittelevat "edustusjoukkueeringissä". Pyrkimyksenä on lisääntyvässä määrin "kauniaislaistaa" edustusjoukkuetta antamalla omille kasvateille mahdollisuuksia päästä eteenpäin urheilu-uralla oman seuransa puitteissa. A-junioreittemme taso on tällä hetkellä sitä luokkaa, että joukkueelle on uskallettu asettaa tavoitteeksi SM sarjapaikka.

Naisjoukkueemme sekä oldboysjoukkue ovat jo useamman vuoden kuuluneet piirin kärkiryhmään ja odotamme näiltä joukkueilta hyvää menestystä myös tällä pelikaudella.

GrIFK:n jalkapallotoiminnan piiriin kuuluu lähjes neljäsataa rekisteröityä pelaajaa joista runsas kolmesataa pelaa juniori- tai nappulasarjoissa. Asukasluvuun nähden jalkapalloharrastajien määrä Kauniaisissa lienee korkeimpia maassamme ellei korkein. Sen sijaan katsojien lukumäärässä olemme vaarassa karsiutua jumbofinaaliin. Toivottavasti saamme mahdollisimman pikaisesti katetun katsomon urheilukentälle, jottei yleisömmme tarvitsisi olla säiden armoilla.

Jotta kaikille jalkapalloilusta kiinnostuneille nuorille voitaisiin luoda mahdollisuus harrastaa lajia, toivomme että yhä useammat lasten vanhemmat tulisivat mukaan toimintaamme valmentajiksi, joukkueitten johtajiksi, huotajiksi ja taloutemme tukijoiksi. Näin saisimme ohjattua entistä useamman paikkakuntamme nuoren terveen ja reippaan harrastuksen pariin.

Tapaamisiin jalkapallokentällä

Veikko J Vartio



Ordförandens hälsning

Man kan med skäl kalla Grankulla en fotbollstad. Först i GrIFK:s regi spelar närmare fyrahundra registrerade spelare. Av dessa är över trehundra juniorer. Närmare hundra fribilliga föräldrar sköter tränings-, laglednings- och underhållsverksamheten samt ekonomin — alltså en synnerligen omfattande organisation i vår stad.

Men för att bereda möjlighet för alla ungdomar, som är intresserade av fotbollssport, att delta i träningar och spel, behövs det flera föräldrar med i verksamheten.

I synnerhet steget från knatteligan, där 180 ivriga knattar tar sina första steg i fotbollsspelandets ädla konst, till F-juniörerna blir sårt på grund av brist på lagledare och tränare. Det samma gäller steget från F- till E-juniörerna. När knattarna inte ryms med i juniorlagen, blir de frustrerade och tappar intresset för fotboll och ofta även för annan sport. Genom att komma med i ungdomens fotbollsverksamhet kan föräldrarna i Grankulla aktivt själv styra ungdomen till sunda levnadsvanor och hobbyer.

Representationslaget har under den nya tränarens ledning tränat mycket hårt under vintern och våren. Detta har gett laget en utmärkt grundkondition. Fyra intensiva träningar och en match varje vecka borde ge ett bra utgångsläge för fotbollssäsongen 1981 i Grankulla. Laget har alla möjligheter att kämpa sig tillbaka till I-divisionen.

En positiv utveckling har skett där, att allt flere av GrIFK:s egna juniorer har fått plats i representationsringen och därmed ges juniorerna tillfälle att inom egen förening gå framåt i fotbollssporten. Vi har ett starkt A-juniorlag, som strävar till FM-serien denna säsong.

Vi hoppas att representationslaget under säsongen kan erbjuda sina anhängare fin fotboll. Vi hoppas också att vi inom en snar framtid kan erbjuda åskådarna takförsedda läktare.

Vi ses på fotbollsplanen

Veikko J. Vartio

Idrottsföreningen Kamraterna, Grankulla r.f.

Jalkapallojaosto — Fotbollsektionen 1981

Puheenjohtaja Ordförande	Veikko Vartio	Helenankuja 1 A, 02700 Kauniainen	puh. 505 0468
Varapuheenjohtaja Viceordförande	Margareta Lönnberg	Heikelintie 8 F 12 02700 Kauniainen	puh. 505 1598
Sihteeri Sekreterare	Seppo Malinen	Thurmaninpuistotie 4 02700 Kauniainen	puh. 505 0468
Rahastonhoitaja Kassör	Rolf Eklöf	Sinimäenvuori 3 A 1 02180 Espoo 18	puh. 523 925
Jäsenet Medlemmar	Bo-Eric Tötterman	Markusgränden 3 00370 Helsingfors 37	puh. 557 203
	Raimo Möysä	Heikelintie 8 H 16 02700 Kauniainen	puh. 505 3545
	Kari Palmen	Urheilutie 9 02700 Kauniainen	puh. 505 3401
I-joukkueen johtaja I-lagledare	Ralf Wahlstedt	Urheilutie 8 d A 02700 Kauniainen	puh. 505 0022

Huoltajat ja valmentajat Lagledare och tränare

A-jun.	Aulis Bäckman Bo-Eric Tötterman Olavi Lehtonen Stig Engman	puh. 505 0161/297 6122 puh. 558 203/826 355 puh. 297 0235/160 2247 puh. 862 156/360 836
B-jun.	Thor-Björn Lundqvist Martti Vanhala	puh. 505 3316/523 311 puh. 298 7979/4501
C-jun.	Seppo Malinen Christian Ström Jaakko Paalanen	puh. 505 0468/550 091 puh. 678 341 puh. 505 0692
D-jun.	Pekka Herkama Juha Laaksonen	puh. 505 0145/790 455 puh. 505 0816/4501

E-jun.	Hannu Mannerheim Heikki Nurminen	puh. 505 438
F-jun.	Petteri Turku Sture Skugström	puh. 505 1827 puh. 505 2889
Nappulat Knatte	Rauno Leisso	puh. 505 1139, 605 8806
Naiset Damer	Helena Lappalainen Jorma Airanne Ilkka Haila	puh. 505 4334
Ikämiehet Old Boys	Curt Granholm	puh. 505 0410

GrIFK:n jalkapallojaoston tukiryhmä, Grani FC:n jäsenet 1981

Johtokunta

Göran Nykvist puh.joht.
Marti Immonen varapj.
Risto Sukapää
Markus Sell
Pentti Kuosmanen
Per-Olof Svensson
Veikko Vartio

Jäsenet

Carl-Eric Eldman
Ove H Rehn
Marti Tarkela
Teuvo Aganimov
Rolf Eklöf
Erik Holmberg
Timo Korpivaara
Matti Laine

Karl H Nordström
Taruom Nyman
Aimo Nerikka
Veikko Paalanen
Raimo Reinmaa
Göran Rehn
Perin Saari
H-E Schöelin
Ove Siestrom
Pjalar Sveds
Henrik Sverthäck
Vijo Toro
Nils Gesterberg
Raymond Sell
Jouko Silvenen
Olavi Niemi
Thor Pitkanen

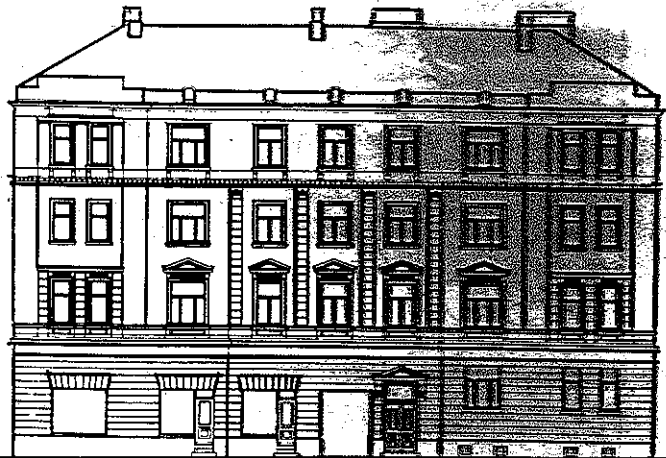
Lyömättömät harrastematkat Areasta



Areasta löydät harrastematka-
asiantuntijan. Voit valita ohjelmas-
tamme juuri sinua kiinnostavan
matkan tai kerätä porukan muita
samanhenkisiä ja lähteä "mitta-
tilausmatkalle". Soita tai tule käy-
mään. Pallo on sinulla.

AIRIEA

Laaksotie 11, 02700 Kauniainen,
puh. 90-5052 211



Mainostoimisto Oy SEK Ab
 Annankatu 28
 00100 Helsinki 10
 Puh. 694 3211

Onko Teidän kuljetuskalustonne vakavasti otettava?

Kun Te kilpailette urakoista, kiinnittää urakanantaja autoonne yhtä paljon huomiota kuin Teidän tarjoukseenne. KOCKUMS maansiirto-auto voi olla Teidän ratkaiseva valttinne.

KOCKUMS-tekniikkaa lyhyesti:



412
 16 tn
 11 m³ SAE 1:2
 173 hv SAE
 30 km/h



412 T (kaivosmalli)
 16 tn
 11 m³ SAE 1:2
 173 hv SAE
 30 km/h



425
 22,5 tn
 15 m³ SAE 1:2
 285 hv SAE
 56 km/h



435
 35 tn
 21,5 m³ SAE 1:2
 456 hv SAE
 59 km/h



442
 32 tn
 20,6 m³ SAE 1:2
 365 hv SAE
 65 km/h



445
 40 tn
 26,5 m³ SAE 1:2
 510 hv SAE
 72 km/h

kantavuus
 kuormatilavuus
 teho
 nopeus

kantavuus
 kuormatilavuus
 teho
 nopeus

MYynti:
 Vantaa, Jyväskylä, Oulu
 HUOLTO:
 Helsinki, Tampere,
 Kouvola, Jyväskylä,
 Kuopio, Joensuu,
 Kajaani, Oulu

 **KOCKUMS**
 OY Kockums Industri AB

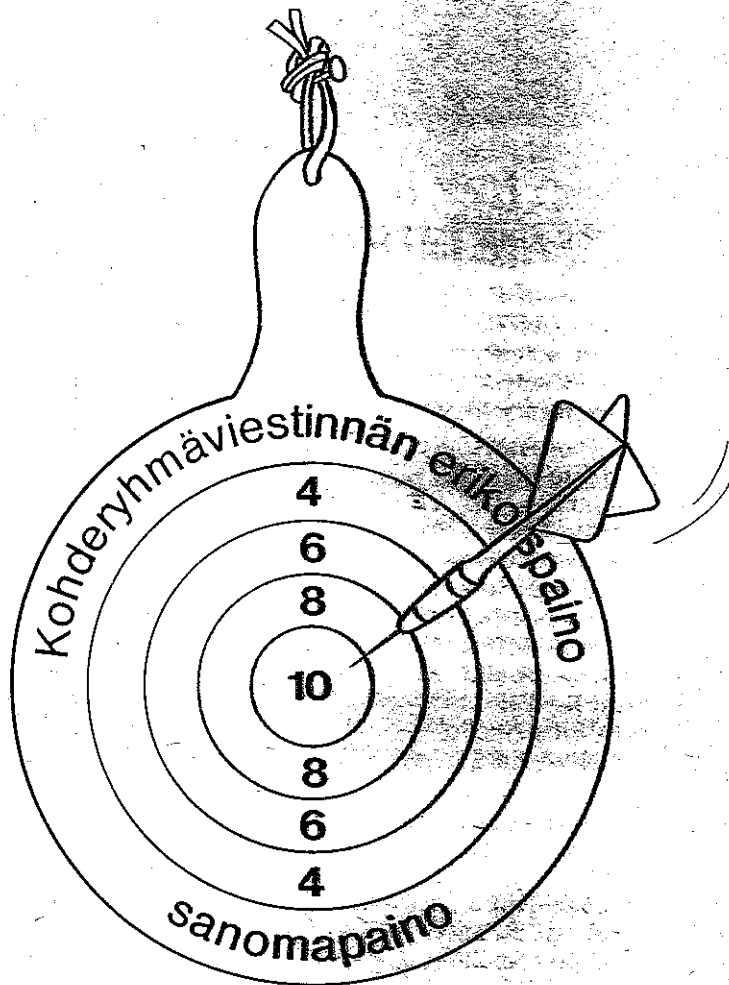
PL 814, 00101 HELSINKI 10, PUH: 90-826355

II DIVISIOONA LÄNSILOHKO OTTELUOHJELMA

25. 4.	TuPa—NoPy	12. 7.	<u>EIF—GrIFK</u>
su 24. 4.	Apollo—TiPS <u>GrIFK—EIF</u> HIK—Ässät MIFK—Heitto RPallo—HPK		<u>HPK—RPallo</u> NoPy—TuPa TiPS—Apollo Ässät—HIK
		14. 7.	<u>Heitto—MIFK</u>
2. 5.	Heitto—Apollo	19. 7.	<u>Apollo—Heitto</u>
3. 5.	EIF—TuPa HPK—MIFK NoPy—HIK TiPS—RPallo <u>Ässät—GrIFK</u>		<u>HIK—NoPy</u> MIFK—HPK RPallo—TiPS
la 9. 5.	<u>GrIFK—Apollo</u> TuPa—HIK	21. 7.	<u>TuPa—EIF</u>
10. 5.	EIF—TiPS HPK—Heitto MIFK—NoPy Ässät—RPallo	ke 22. 7.	<u>GrIFK—Ässät</u>
		26. 7.	<u>HIK—TuPa</u> NoPy—MIFK RPallo—Ässät TiPS—EIF
16. 5.	Apollo—TuPa Heitto—EIF	28. 7.	<u>Apollo—GrIFK</u> <u>Heitto—HPK</u>
su 17. 5.	<u>HIK—GrIFK</u> NoPy—Ässät RPallo—MIFK TiPS—HPK	SU 2. 8.	<u>EIF—Heitto</u> <u>GrIFK—HIK</u> <u>HPK—TiPS</u> <u>MIFK—RPallo</u> Ässät—NoPy
ke 20. 5.	EIF—HIK <u>GrIFK—TiPS</u> TuPa—Heitto	4. 8.	<u>TuPa—Apollo</u>
21. 5.	HPK—Apollo MIFK—Ässät RPallo—NoPy	9. 8.	<u>Apollo—HPK</u> <u>HIK—EIF</u> <u>TiPS—GrIFK</u> Ässät—MIFK
23. 5.	TuPa—TiPS	11. 8.	<u>Heitto—TuPa</u> NoPy—RPallo
		16. 8.	<u>EIF—Ässät</u>

su 24. 5.	Apollo—RPallo <u>GrIFK—MIFK</u> HIFK—HPK NoPy—Heitto Ässät—EIF	HPK—HIK <u>MIFK—GrIFK</u> RPallo—Apollo TiPS—TuPa	
31. 5.	EIF—Apollo HPK—NoPy MIFK—HIK RPallo—TuPa TiPS—Ässät	18. 8.	Heitto—NoPy
ti 2. 6.	<u>Heitto—GrIFK</u>	22. 8.	NoPy—HPK
7. 6.	Apollo—HIK EIF—NoPy <u>RPallo—GrIFK</u> TiPS—Heitto Ässät—HPK	su 23. 8.	Apollo—EIF <u>GrIFK—Heitto</u> HIK—MIFK Ässät—TiPS
9. 6.	TuPa—MIFK	25. 8.	TuPa—TPallo
14. 6.	HIK—RPallo HPK—EIF MIFK—Apollo NoPy—TiPS	la 29. 8.	<u>GrIFK—RPallo</u> Heitto—TiPS NoPy—EIF
16. 6.	Heitto—Ässät	30. 8.	HIK—Apollo HPK—Ässät MIFK—TuPa
ke 17. 6.	<u>GrIFK—TuPa</u>	ke 5. 9.	<u>TuPa—GrIFK</u>
su 21. 6.	<u>HPK—GrIFK</u> TiPS—HIK Ässät—TuPa	6. 9.	Apollo—MIFK EIF—HPK RPallo—HIK TiPS—NoPy Ässät—Heitto
23. 6.	Heitto—RPallo NoPy—Apollo	la 12. 9.	Apollo—NoPy <u>GrIFK—HPK</u> HIK—TiPS MIFK—EIF RPallo—Heitto TuPa—Ässät
24. 6.	EIF—MIFK	19.—	EIF—RPallo
28. 6.	Apollo—Ässät HIK—Heitto MIFK—TiPS	20. 9.	Heitto—HIK
30. 6.	RPallo—EIF TuPa—HPK	*)	HPK—TuPa <u>NoPy—GrIFK</u> TiPS—MIFK Ässät—Apollo
su 5. 7.	<u>GrIFK—NoPy</u>		

*) = Viimeisen kierroksen pelipäivä ratkeaa sarjatilanteen perusteella myöhemmin.



Sanomapaino on uranuurtaja Suomessa kohderyhmäviestinnän painotuotteiden painajana ja suunnittelijana. Omaperäiset, uudet Sanomatuotteet ovat saavuttaneet vahvan jalansijan suoramarkkinoinnin kentässä sekä Suomessa että ulkomailla.

Myyntipalvelut:
Esko Ketola
Tuotevälittäjät:
Erikki Kotisalmi
Seppo Salminen
Raimo Tarkkainen
Antero Weikang

sanomapaino

Postiosoite 240, 00101 HKI 10
Puhelin 56 551, Sähköposti sanomaprint
Telex 12-2006 sprin sf

Myyntikonttori
Strömberginkatu 4, 00380 HKI 38

Finnprintin ja Euroffsetin jäsen

Vastustajamme

Apollo (Hyvinkää)

Apollo on Granille melko tuntematon joukkue, sillä se pelaa nyt vasta toista kauttaan II-divisioonassa, ollen sitä ennen vakiokalustoa niin kolmannessa kuin neljännessäkin divisioonassa. Apollo sen sijaan tietää Granista ehkä enemmän kuin mikään muu joukkue, sillä sen kakkosvalmentaja toimii ex-Granilainen Anssi Syrjänen. Viime kaudella hyvinkäläisjoukkue tuli lohkossaan kahdeksanneksi, mutta nyt vahvistuksia saaneena parantane sijoitustaan tällä kaudella.

EIF (Tammisaari)

EIF nousi vihdoin II-divisioonaan, yritettyään sinne jo muutaman vuoden peräkkäin. Nousukarsinnoissa se pudotti pelistä Åbo IFK:n yhteistuloksella 2—1. III-divisioonan lohkonsa EIF voitti puhtaasti ja nyt sarjatulokkanaan se voi yltyä yllättäviinkin pistemetsästyksiin, varsinkin kotonaan, jossa joukkue on kova pala kelle tahansa. Tällä kaudella joukkuetta valmentaa kaikkien tuntema Lars Näsman.

Heitto (Hirvensalo)

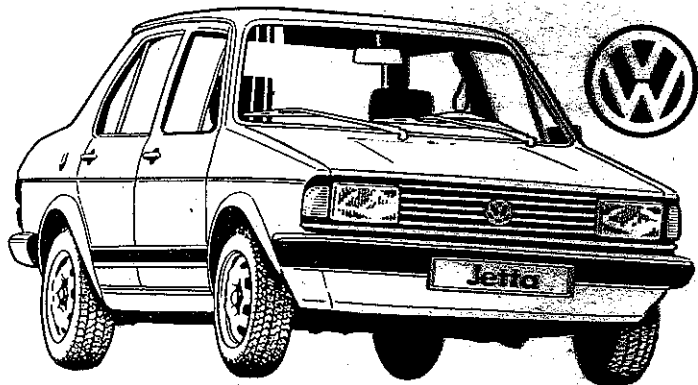
Heitto varmisti sarjapaikkansa vasta uusintaottelussa Rauman Hakreja vastaan, voittamalla ottelun jatkoajan jälkeen 2—1. Tämä kausi on Heitolle viides perättäinen II-divisioonassa ja yleensä joukkue on kuulunut sarjan keskikastiin, ollen varsinkin vierasotteluissa yllättävä venyjä, napaten näistä pisteitä joukkueelta kuin joukkueelta.

HIK (Hanko)

Hanko IK on myös sarjanousija, tullen III-divisioonan lohkossaan kakkoseksi EIF:n jäkeen. Nousukarsinnoissa se pudotti helposti Hyvinkään Palloseuran ja näin HIK:n nousi hieman yllättäen sarjaa ylempään. Granille joukkue on melko outo ja samaa se on muillekin sarjan joukkueille, mutta kaikesta huolimatta HIK tulee olemaan sarjan keskivälin alapuolella, siitäkin huolimatta, että sillä on kärjessään lähes 30 maalia viime kaudella laukonut Stig-Erik Wikman.

HPK (Hämeenlinnan Pallokerho)

HPK karsi viime kaudella nousupaikasta I-divisioonaan Lahden Palloseuran kanssa ja tappio tuli jatkoajan jälkeen maalein 2—4. Alkava kausi on HPK:lle pienoinen pettymys pelaajien suhteen, sillä se menetti kaksi runkopeelaajaa, Vuorisen veljekset Valkeakosken Hakaan, mutta tästä huolimatta joukkue kuuluu sarjan kärkipäähän. Kuten moni muukin joukkue sarjassa, niin myös HPK on Granille melko tuntematon yhdistelmä.



**Volkswagen Jetta.
Siinä on
luonnetta.**

**Volkswagen Jetta.
Kokeile sen
luonnetta.**

Huomaat sen ensi silmäyksellä. Uuden Jetan urheilullisesta ilmeestä, turvallisista ajo-ominaisuuksista ja suorituskykyisestä tekniikasta. Jetan persoonallisuus ei rakenfu pelkäästään uutuuden varaan. Perusluonteeltaan se on aidosti Volkswagen.

Muista myös korin kesto-6 vuoden takuu ilman jälkikäsitelyä. Ensimmäisenä maailmassa.

Volkswagen-Audi piirimyyjäsi

V·A·G

VV-Auto Oy
Tapiola

Pohiantie 14. Puh. 461 033. Espoo 10

MIFK (Maarianhamina)

MIFK on tuttu joukkue Granille jo I-divisioonasta. MIFK pelasi viime kaudella jo toisen peräkkäisen kautensa II-divisioonassa ja sijoitus kaudella -80 oli 5. joskin vain kolme pistettä parhaan putoajan edellä. Joukkue on kova pala kotonaan Maarianhaminassa ja tämä auttaakin joukkueen tällä kaudella lähelle kärkisijoja.

NoPy (Nokian Pyrkivä)

Sarjanousija ja samalla aivan uusi ilmestys Granin tuttavapiiriin. NoPy oli viime kaudella III-divisioonan yksi selvimmistä lohkovoittajista, mutta nousukarsinnoissa joukkue joutui yllättävän koville Kumu Peikkojen kanssa, sillä nousu varmistui vasta kolmannessa osaottelussa Nokiolla. Joukkue tulee olemaan yksi sarjan mustista hevosista tällä kaudella.

RPallo (Rauma)

Rauman Pallo on Granille hyvinkin tuttu joukkue niin kakkoskuin kuusidivisioonastakin. Viime kausi ei mennyt RPallolla aivan suunnitelmien mukaan ja niinpä se putosikin Granin ja GBK:n kanssa II-divisioonaan. Yksi RPallon kantava voimia on saksalainen Hans-Erwin Köningsmann ja hänen johdolla joukkue tulee olemaan yksi kärkipaikkojen jakajista.

TIPS (Tikkurilan Palloseura)

TiPS pelaa nyt toista kauttaan tällä tasolla ollen tätä ennen III-divisioonan vakiokalustoa, tosin sen kärkipäästä. Viime kaudella joukkue sijoittui lohkokossaan seitsemänneksi, tosin vain kolme pistettä putoamisrajan yläpuolella. TiPS on Granille tuttu joukkue siitäkin huolimatta, etteivät joukkueet ole pelanneet aivan viime vuosina saalla sarjatasolla. Joukkuetta valmentaa nyt Aulis Rytönen ja parannusta viime vuotiseen loppusijoitukseen on odotettavissa.

TuPa (Turun Pallo)

TuPa hoiti viime kaudella III-divisioonan lohkonsa ylivoimaisesti ja karsintaottelussa sarjaa ylemmäs se pudotti puhtaasti Valkeakosken Koskenpojat. Joukkue kantavana voimana oli tällöin ex-ammattilainen Tommy Lindholm, hoitaen pelaamisen ohella joukkueen valmennuksesta. Yleensäkin TuPa ja Turun mestaruussarjajoukkue TPS:n jäähdyttelyjoukkue, joten kokemusta tällä Yhdistelmällä on vaikka muille jakaa ja tämän myötä se tulee olemaan yksi sarjan yllätysjoukkueista.

Ässät (Pori)

Ässät pitää Porin jalkapallomainetta yllä hyvällä pelillään. Joukkue tuli viime kaudella lohkokossaan neljänneksi, tosin seitsemän pistettä I-divisioonan karsintapaikasta jääneenä. Ässien tukipilarina on ollut maajoukkueessakin esiintynyt Jarmo Manninen, joka on pääasiassa kunnostautunut maalintekijänä. Tämän kauden II-divisioonan länsilohko tulee olemaan entistäkin tasaisempi, jotenka nimekkästä joukkueestaan huolimatta tulee Ässillä olemaan paljon töitä sijoituksensa parantamiseksi.



Våra motståndare

Apollo (Hyvinge)

Apollo är ett rätt okänt lag för Grani, för det spelar nu sin andra säsong i division II. Före det hörde laget till standardlagen i såväl division III som IV. I stället vet Apollo mer om Grani än något annat lag eftersom deras andre tränare Anssi Syrjänen tidigare spelat i Grani. Senaste säsong placerade sig Hyvinge-laget på åttonde plats i sin zon, men har nu fått förstärkning och torde därför förbättra sin planering.

EIF (Ekenäs)

EIF steg äntligen till division II efter många års försök. I kvalen fällde laget Åbo IFK med resultatet 2-1. I division III fick EIF en klar zonseger och som ny i serien kan laget uppnå t.o.m. överraskande poängtal, i synnerhet på hemmaplan kan laget bli en hård nöt att knäcka för vilket lag som helst. Lagets tränare den här säsongen är Lars Näsman.

Heitto (Hirvensalo)

Heitto säkrade sin serieplats först omspel mot Rauman Hakrit och den matchen vann de efter förlängd tid med 2-1. Den här säsongen är den femte för Heitto i division II. Laget har i allmänhet hört till seriens medelmåttor visande i synnerhet i bortmatcherna överraskande tånjbarhet och har-på det sättet plockat poäng av de flesta lagen.

HIK (Hangö)

Hangö IK är också ny i serien efter att ha blivit tvåa i sin zon i division III efter EIF. Laget fällde lätt Hyvinkään Palloseura i kvalmatchen och lite överraskande till följande serie. För Grani är laget obekant och det är det också för de andra lagen i serien. Lagen kommer troligen inte att placera sig bland de sex bästa trots att det i toppen har Stig-Erik Wikman som senaste säsong sköt nästan 30 mål.

HPK (Hämeenlinnan Pallokerho)

HPK kvalade mot Lahden Palloseura senaste säsong för en plats i division I och förlusten kom efter förlängd tid med siffrorna 2-4. Den nya säsongen kom med nya besvikelser då laget förlorande två av sina stamspleare, bröderna Vuorinen, som gick till Valkeakosken Haka. Men trots spelarförlusten kommer laget att hålla sig bland seriens topplag. Som så många andra lag i serien är HPK en rätt okänt lag för Grani.

MIFK (Mariehamn)

MIFK är ett bekant lag för Grani redan från division I. MIFK spelade under senaste säsong andra året i division II och placerade sig på femte plats med endast tre poäng mera än det bästa lag som föll från serien. Laget är en hård nöt att knäcka på hemmaplan och det kommer att bidra till en placering nära toppen.

Kontinentala BRASSERIE

Nu helförnyad.
En miljö där Ni och
Era gäster trivs.

- Fisk- och salladsbord
- Oxrevbensspjäll eller enrökt lax direkt från värmevagn
- Espressokaffe avrundar måltiden

Allting serveras
så mycket
gästerna
önskar.

Endast
58 mk
+ serviceavgift



INTER•CONTINENTAL

Mannerheimvägen 46 Tel. 441 331

NoPy (Nokian Pyrkivä)

NoPy är ny i serien och är samtidigt en helt ny bekantskap för Grani. NoPy var en klar zonvinnare senaste säsong, men hade överraskande nog svårigheter i kvalen mot Kumu Peikot och stigningen till division II säkrades först i tredje delmatchen i Nokia. Laget kommer att vara en av seriens avarta hästar den här säsongen.

RPallo (Rauma)

Rauman Pallo är ett mycket bekant lag för Grani från såväl division I som division II. Senaste säsong gick inte helt enligt planerna för RPallo och därför föll laget till division II tillsammans med Grani och GBK. En bärande kraft inom RPallo är tysken Hans-Erwin Köningsman och under hans ledning kommer laget att vara ett av lagen i toppstriden.

TiPS (Tikkurilan Palloseura)

TiPS spelar nu sin andra säsong på den här nivån. Före det hörde laget till standardlagen i toppen på division III. Senaste säsong placerade sig laget på sjunde plats i sin zon och säkrade sin plats i division II med endast tre poängs marginal. TiPS är ett bekant lag för Grani trots att lagen inte de senaste åren spelat i samma serie. Aulis Rytkönen är nu lagets tränare och en förbättring jämfört med senaste års placering är att vänta.

TuPA

TuPA var överlägsen i sin zon i division III under senaste säsong. I kvalmatchen fällde laget lätt Valkeakosken Koskenpojat. Lagets bärande kraft var exproffsspelaren Tommy Lindholm, som både spelade och fungerade som tränare. TuPa är mästerskapsserielagets (TPS) nedvarvingslag och har erfarenhet mer än nog och kommer därför att bli ett av seriens överraskningslag.

Ässät (Björneborg)

Ässät uppehåller Björneborgs goda fotbollsspelarerykte med sitt skickliga spel. Laget kom på fjärde plats i sin zon under senaste säsong och skulle ha behövt sju poäng till för att nå kvalplats för division I. Assäts som i huvudsak har utmärkt sig som målskytt. Den här säsongen kommer västra zonen i division II att vara jämnare än någonsin och därför kommer Ässät att få jobba hårt för en bättre placering.

”Förstklassig spedition heter nu ETS”



Esa Pentikäinen
verkställande direktör



Ni väntar Er mycket av dagens spedition. Enroth har utvecklat en serviceform som är anpassad till Era individuella krav: ETS, Enroth Transport System. För Er betyder det Ekonomi, Trygghet, Systematik.

Ekonomi

Ekonomi inom speditionen förutsätter att helheterna behärskas. Erfarenheten är också här den bästa läraren. Enroth har samlat knowhow och erfarenhet ända från år 1918. Vår personals hela gedigna kunnande står till Ert förfogande. Vi erbjuder Er förmånliga helhetslösningar i alla speditionsförfrågor.

Trygghet

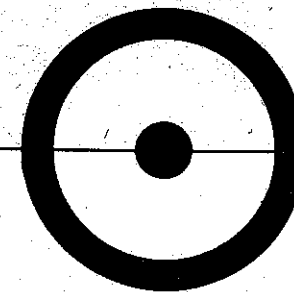
Ni vill att Er vara kommer fram i bästa skick. Vi ser till att så sker. Våra sakkunniga representanter världen runt sköter om Era leveranser. En av målsättningarna för ETS-speditionen är att garantera största möjliga trygghet under varu-transportens alla skeden.

Systematik

En av hörnstenarna i ETS-speditionen är systematiken. Vår transport bygger på noga uppgjorda planer och exakt angivna tidtabeller. Vi är alltid på det klara med var Er vara befinner sig och kan därigenom övervaka att tidtabellerna håller. Denna systematik betyder för Er snabbhet och precision och är en god grund för rationell varubehandling.


Ekonomi • Trygghet • Systematik

Huvudkontoret: Bulevarden 2-4, PB 369, 00101 Helsingfors 10, tel. 90-649 522, telex 124729. Andra servicepunkterna: Hamina, Kotka, Lovisa, Helsingfors-Vanda-Flyg, Åbo, Hangö, Jyväskylä, Lahti, Villmanstrand, Mäntyluoto, Seinäjoki, Tammerfors, Vainikkala.



brink sport

KY BRINK-SPORT, H&P BRINK KB

Partiaffär för exklusiva
cykel-, moped- och mc-tillbehör

Laadukkaiden polkupyörä-,
mopedi- ja mp-osien tukkuliike

Museigatan 32. 00101 Helsingfors 10
PB 851. Tel. 44 67 52.

Museokatù 32. 00101 Helsinki 10
PL 851. Puh. 44 67 52.

TÄYDEN PALVELUN AUTOTALO



Uudet Fordit, vaihtootot
leasing, huollot, korjaukset,
varaosat, tarvikkeet

puh. 255 522



Tuusulan Auto Oy

GrIFK EDUSTUSJOUKKUE — REPRESENTATIONSLAGET

JOHTOPORRAS — LEDARE



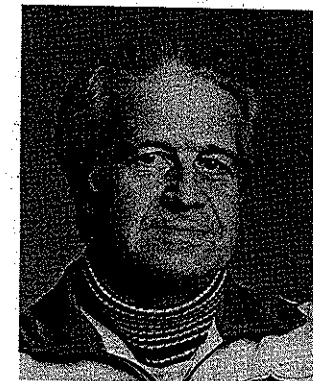
Ralf Wahlstedt
Joukkueenjohtaja -
Lagledare



Matti Keisalo
Valmentaja
Tränare



Hannu Suutarinen
Lääkäri
Läkare



Matti Vienonen
Huoltaja
Materialförvaltare

Hölkää nyt Sportia-liikkeeseen - se kannattaa



KARHU



adidas



Oikeilla välineillä ja oikeissa asuissa on ilo liikkua ja mahdollisuus kehittyä harrastuksessaan.

Sportia-liikkeestä hankittu väline sopii käteen, istuu jalkaan ja pelaa niinkuin pitää.

Sportia varustaa sinut niin, että kunnon ylläpitäminen on ilo eikä rasitus.

Sportia-liikkeitä on toista sataa. Kun tarvitset tietoa tai välinettä - tule käymään.

Sportia
-liikkeet
- liikunnan asiantuntijat



1. Ingmar Björkman
2. 21
3. Mittfält
4. 180
5. 71
6. 28/4
7. 2
8. Strömmen IF, Rålingen IF, Team Grani



1. Bo Engman
2. 17
3. Hyökkääjä
4. 187,5
5. 69,5
6. —
7. 1
8. Karakallion Pallo



1. Östen Brännas
2. 29
3. Keskikenttä
4. 181
5. 80
6. 15/—
7. 5
8. Jaro, HJK, Kuusysi, HIFK, GrIFK



1. Teemu Hansen
2. 19
3. Keskikenttä
4. 172
5. 72
6. —
7. 1
8. JU-58, Kapa, FC Honka

Onko maailmassa mitään vaikeampaa kuin mainostoimiston valinta?

Varmasti on. Esimerkiksi sellaisen ilmoituksen tekeminen, joka saisi sinut ihmettelemään, miksi olet tehnyt niin suuren ongelman mainostoimiston valinnasta. Tässähän on juuri se toimisto, jonka haluat.

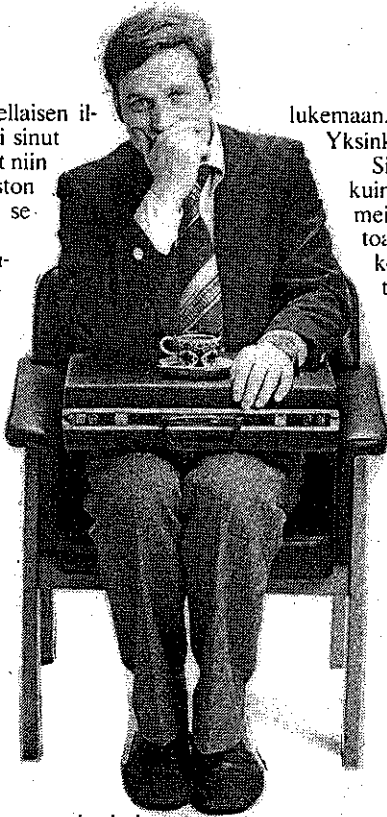
Lähdemme siitä, että suhtaudut meihin välipitämättömästi ja haluaisit mieluummin kääntää sivua kuin lukea ilmoitustamme. Siksi meidän pitää saada sinut jotenkin huomaamaan itsemme ja kiinnostumaan.

Se nyt ei ole konsti eikä mikään. Laitetaan joku kummallinen kuva, joka ei mitenkään liity mihinkään. Varmasti huomaaisit. Ja katsoisit vielä mikä toimisto, että tietäisit varoa.

Ei purrut. Pitää herättää kiinnostuksesi osaamista ja ammattitaitoa henkivällä tavalla. Kerrotaan ihan asiallisesti että olemme hyvä-toimisto-joka-hallitsee-homman-laidasta-laitaan. Mutta niinhän sanovat kaikki, eivätkä kaikki silti ole hyviä. Sinä et usko, että olisimme sen parempi tai huonompi toimisto kuin joku muukaan.

Yritetään siis olla erilaisia, luodaan profiili. Lähestytään sinua inhimillisellä tasolla tyylin meidän-joukkomme-kanssa-on-hauska-tehdä-hyvä-mainontaa. Meistä on tietysti hauskaa jos meillä on hauskaa, mutta sinulle se on yhdentekevää. Sitäpaitsi voi syntyä parempaa mainontaakin jos ei jatkuvasti ole vaan hauskaa.

Kun ratkaisu ei lähde meistä, sen täytyy lähteä sinusta. Kuvittelemme että olet ehtinyt kumota kurkkuusi jo toisenkin kupillisen kahvia erilaisissa toimistoesittelyissä. Mitä sinä ajattelet juuri nyt? — Siinähän se on! Otsikko joka saa sinut kiinnostumaan ja



lukemaan. Ja kuvapuoli tulee saman tien. Yksinkertaista.

Sitten ei olekaan jäljellä muuta kuin teksti. Mitä sinä haluaisit tietää meistä ja mitä me haluaisimme kertoa sinulle, kuinka teemme työtä, kuinka käymme ongelmaan käsiksi ja kuinka ratkaisemme sen. Se on mielestämme tärkeintä, mitä sinun pitää tietää meistä — ja toimistosta yleensäkin.

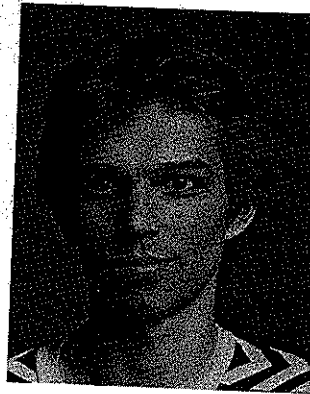
Taas tulee vaikea kohta. Pieleen menee, jos kerromme sinulle miten analysoimme, miten löydämme kirikkaan ajatuksen, miten hiomme siitä terävän luovan ratkaisun, joka leikkaa palan markkinoista kuin veitsi. Sillä ajatukset, jotka käytännössä toimivat hyvin ja tuottavat tuloksia, näyttävät paperille pantuina juuri siltä mitä ovatkin. Sanoilta. Sanoa voi mitä tahansa. Vain tekemisellä on merkitystä.

Jospa näyttäisimme sinulle jonkun tekemistämme töistä ja kertoisimme kuinka se syntyi ja kuinka se toimi. Tuntuu hyvältä ajatukselta, mutta siinä on yksi vika. Sinä jäät ulkopuolelle, passiivisen kuuntelijan asemaan. Mielenkiintosi laimenee heti ja me menetämme pelin. Siksi kerroimme, kuinka teimme ilmoituksen itsestämme. Se pitää mielenkiintosi vireillä. Ja pitiähän se.

Yhtä vielä puuttuu. Otsikko sisältää sanattoman lupauksen ratkaisusta ongelmaksi. Olemmeko onnistuneet helpottamaan valintaasi? Ainakin tiedät, että osaamme tehdä ilmoituksen, joka saa sinut lukemaan ja se on jo paljon. Mutta mielestämme sinun pitää tietää muutakin ennen kuin valitset. Ota yhteys niin kerromme.

fmk

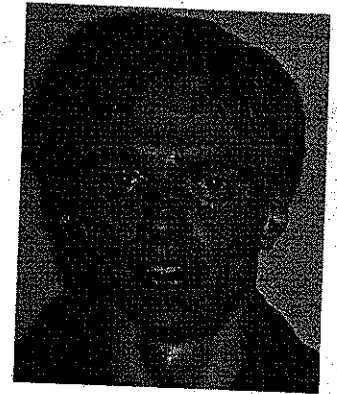
MAINOSTOIMISTO FMK OY
KATUOS.: FREDRIKINKATU 20 B 17
POSTIOS.: PL 257, 00121 HELSINKI 12
VAIHDE 90-177 033



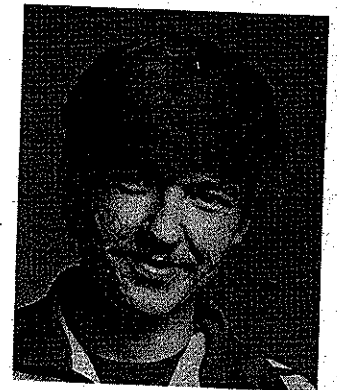
1. Sam Hindrén
2. 20
3. Puolustaja
4. 186
5. 75
6. 28/—
7. 3
8. —



1. Heikki Laiho
2. 24
3. Libero
4. 177
5. 72
6. 29/6
7. 4
8. HYP5



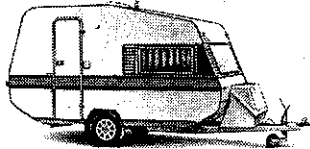
1. Lasse Kujanen
2. 21
3. Hyökkääjä
4. 184
5. 71
6. —
7. 1
8. Ju 58, Karakallion Pallo, Honka



1. Mika Lankinen
2. 17
3. Maalivahti
4. 170
5. 69
6. —
7. 1
8. JU-58, Kapa

SOLIFER

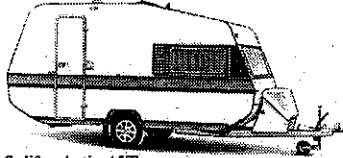
linnunpesä
kahdelle



Solifer Artic 40T

högkomfortvagnen
för två

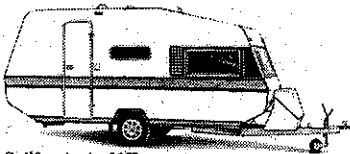
voittamaton
testivoittaja



Solifer Artic 45T

oslagbar
testsegrare

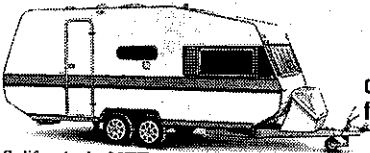
uskomattoman
tilava



Solifer Artic 50T

den stora vagnen
för mellanstora bilar

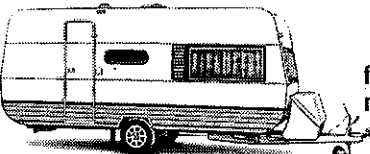
vaunujen
vaunu



Solifer Artic 55TT

den rymliga vagnen med
fantastiska dragegenskaper

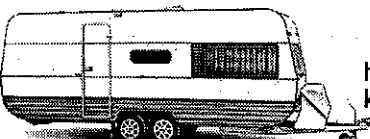
tinkimätöntä
mukavuutta



Finlandia 530

familjevagnen
med lyxkomfort

täysin omaa
luokkaansa



Figlandia 600

helt i egen
klass



OY LOHJA AB
SOLIFER CARAVAN



1. Juhana Lehtonen
2. 16
3. Keskipöytä
4. 172
5. 72
6. —
7. 1
8. KyIF



1. Jari Maisonlahti
2. 18
3. Puolustaja
4. 177
5. 72
6. 1
8. HyPS, T-Grani



1. Kenneth "Nymski" Nyman
2. 24
3. Puolustaja
4. 179
5. 74
6. 25/—
7. 6
8. —



1. Juhana-Pekka Närhi
2. 19
3. Hyökkääjä
4. 175
5. 72
6. 29
7. 2
8. Lohjan Pallo (LoPa)



Kalevasta kaikkialle



Helsinki yhteinen vaihde 177691, Espoo 523566, Joensuu 22520,
Jyväskylä 214011, Kotka 14121, Kouvola 20261, Lahti 511411, Lohja
11500, Oulu 225555, Tampere 30000, Turku 330344, 337533.



1. Kalevi Oja
2. 22
3. Keskikenttä
4. 173
5. 61
6. 15/2
7. 2
8. Kä-Pa



1. Harry Pellinen
2. 26
3. Hyökkääjä
4. 179
5. 68
6. 4/2
7. 3
8. —



1. Hannu Saarelainen
2. 22
3. Hyökkääjä
4. 181
5. 80
6. 26/3
7. 5
8. Peto



1. Jan Selin
2. 24
3. Maalivahti
4. 188
5. 79
6. 30/liian monta
7. 7
8. Ju-58, Ka-Pa

Jo takuu paljastaa kuinka varma on Sonab-autopuhelin

Kotimainen Sonab-auto-
puhelin on myös erinomainen
matkapuhelin. Nostat vain
puhelimien autosta kanto-
laukkuun, jolloin sinulla on
käytössäsi 80-kanavaa,
missä vain haluat – mökillä,
veneessä, maastossa ...

Tiedustele edullisia leasing-ehtojamme

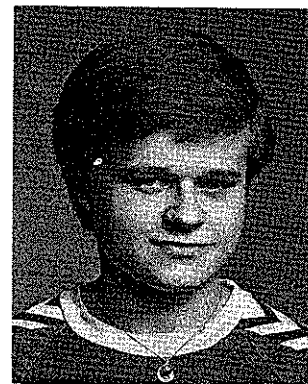
Voit myös vuokrata Sonab-
ja SRA-radiopuhelimia.
Leasing-sopimus tehdään
3–5 vuodeksi. Puhelimet voit
lunastaa sopimuskauden
päätyessä.



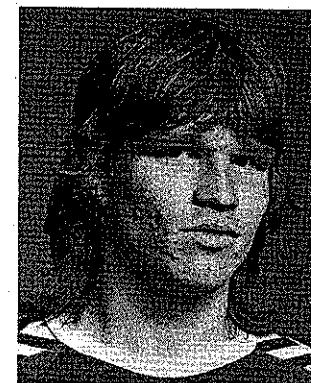
Oy Sonab Ab
Espoo, Kotkapolku 2
puh. 595122



1. Christian Ström
2. 19
3. Keskikenttä
4. 175
5. 68
6. 1/—
7. 3
8. —



1. Niklas Tevajärvi
2. 17
3. Keskikenttä
4. 169
5. 64
6. —
7. 1
8. —

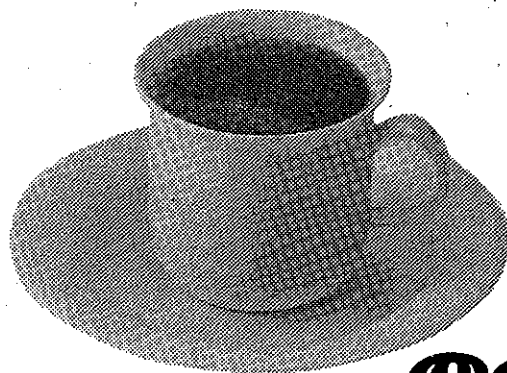


1. Kenneth Söderlund
2. 20
3. Keskikenttä
4. 176
5. 76
6. n. 15/—
7. 3
8. —



1. Jari Wilén
2. 23
3. Puolustaja
4. 188
5. 90
6. —
7. 1
8. Peipparit

Ihana,
pehmeän
makuinen



Caffino

K-kaupasta



1. Jyri Väisänen
2. 24
3. Hyökkääjä
4. 180
5. 59
6. 24/20
7. 1
8. HuPS

1. Nimi - Namn
2. Ikä - Ålder
3. Pelipaikka - Spelplats
4. Pituus - Längd
5. Paino - Vikt
6. Otteluja/maaleja viime kaudella
Matcher/mål i förra säsongen
7. Monesko kausi Granissa
Vilken säsong i ordningen i Grani
8. Aikaisemmat Seurat - Tidigare föreningar

Pakallismuutot
Kaukumuutot Suomessa
Kaukumuutot ulkomaille

Muuttopalvelumme käsittää

- pakkauksen
- lastauksen
- kuljetuksen
- purkauksen
- aukipakkauksen
- vakuutuksen
- varastoinnin

Lokala flyttningar
Fjärrflyttningar i Finland
Fjärrflyttningar till utlandet

Vår flyttningsservice består av

- inpackning
- lastning
- transport
- lossning
- upppackning
- försäkring
- lagring

Oy VICTOR EK Ab

Helsinki
Eteläranta 16, puh. 90-661 631
Telex 121754

Helsingfors
Södra kajen 16, tel. 661 631
Telex 121754

Juniortoiminta

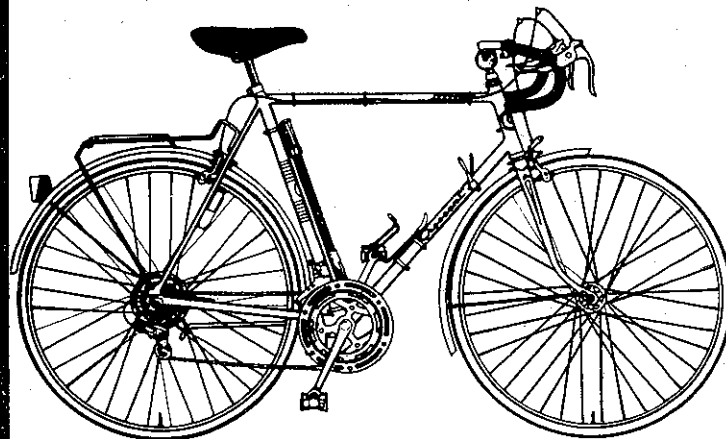
GrIFK:n jalkapallojaoston juniortoiminta organisoitiin uudelleen tämän vuoden alussa. Pyrkimyksenä on taata entistä paremmat mahdollisuudet kaikille kauniaislaisille nuorille osallistua jaoston toimintaan. Samalla pyritään antamaan myös vanhemmille mahdollisuus lähempää seurata poikiensa ja tyttöjensä urheiluharrastusta.

Uusi organisaatio merkitsee juniortoiminnan merkityksen kasvua jaostossa. Se asettaa tavoitteet entistä korkeammalle. Urheilullisen menestyksen lisäksi päämääränä on antaa kaupungin nuorille tehokasta liikuntakasvatusta maailman suosituimman palloilulajin parissa.

Viime vuonna Granin junioreilla oli varsin menestyksekäs kausi. Parhaimpaan tulokseen ylsi B-juniorien joukkue joka sijoittui hopealle piirin loppusarjassa.

Tämän vuoden tavoitteet ovat aiempaa korkeammalla. Tavoitteisiin pääsemiseksi ovat pojat, valmentajat, huoltajat ja nuorten vanhemmat tehneet töitä oikein olan takaa.

Turvallinen, testattu laatupyörä.



Vakiovarusteena turvaviiri ja puolaheijastimet.
Täyttää tai ylittää standardin SFS 4000 vaatimukset.

Osta nyt
ruostumaton
Crescent
ettei tarvitse katua

MAAHANTUOJA: HELSINGIN PIIRI

V. Lamminaho Oy

00250 HELSINKI 25 TOPELIUKSENKATU 13

Ma-Pe 9-17, La 9-14

Juniorien otteluohjelmat Piirisarja

A-juniorit 21.4. Grani—KaPa
7.5. Japs—Grani
21.5. Grani—HYPS
27.5. Apollo—Grani
3.6. Grani—H.Elo
9.6. Grani—VanPa
15.6. Akilles—Grani

B-juniorit 21.4. KaPa—Grani
1.5. Grani—Honka
13.5. Grani—TiPs
27.5. Grani—Pow
4.6. Grani—LePa
9.6. HyPs—Grani
16.6. Grani—KP-75

C-juniorit 22.4. Grani—Tups
29.4. EPS—Grani
21.5. Peipparit—Grani

C-juniorit 21.4. JäPs—Grani
7.5. Grani—EPS
15.5. Honka—Grani
9.6. Grani—VanPa

E-juniorit 28.4. Grani—Honka
5.5. EPS II—Grani
19.5. Mahti—Grani
21.5. Grani—EPS I
26.5. EBK—Grani
2.6. Grani—Hoo Gee

F-juniorit 27.4. Grani—EPS II
4.5. Honka—Grani
11.5. Grani—KaPa
14.5. Kelo—Grani
18.5. Grani—Ju-58
21.5. VKV—Grani
1.6. Grani—EBK
4.6. EPS I—Grani

SM-sarja

A-juniorit 25.4. Grani—HAIK
28.4. Grani—KaPa
5.5. HPS—Grani
12.5. KUV—Grani
17.5. Grani—Kontu

B-juniorit 2.5. Grani—LePa
6.5. HPS—Grani
11.5. Honka—Grani
17.5. Grani—Kontu

C-juniorit 27.4. Grani—KäPa
4.5. LOPA—Grani
11.5. Grani—EPS
16.5. Kontu—Grani

19.5. Grani—KyIF
23.5. Grani—HIK
2.6. JNK—Grani
3.6. EIP—Grani
6.6. Grani—MPS
15.6. Honka—Grani

D-juniorit 27.4. Grani—KäPa
4.5. LOPA—Grani
11.5. Grani—EPS
16.5. Kontu—Grani
19.5. Grani—KyIF
23.5. Grani—HIK
6.6. Grani—MPS



Romantica

KUKKAKAUPPA BLOMSTERHANDEL

Ostoskeskus ☎ 50 50 412 Köpcentrum
Kauniainen Grankulla

FELIX

MERPOMA-KANGAS
Kangas ja tekstiili

puh. 505 3194 tel.

OTTELUN JÄLKEEN jatkuu vauhti **KURRE**ssa

- * MAITAVA RUOKA
- * VIIHTYISÄ KESÄ—
TERASSI
- * TULE TANSSIMAAN

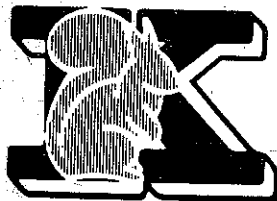


EFTER MATCHEN

fortsätter spelet på

KURRE

- * GOD MAT
- * TRIVSAM SOMMAR-
TERASS
- * KOM OCH DANSA

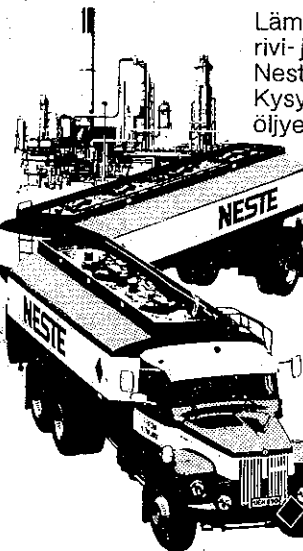


RAVINTOLA RESTAURANG

KURRE

THURMANIN PUISTOT. 10-12
puh 501366 KAUNIAINEN

THURMANSALLÉN 10-12
tel 501366 GRANKULLA



Lämmittäviä uutisia kerros-,
rivi- ja omakotitaloille.
Nesteen 10 pisteen lämpötili.
Kysy sen eduista lämmitys-
öljyedustajaltamme.

NESTE

Etelä-Suomen
myyntialue
Keilaniemi
puh. 4501

NESTELÄMPÖ

Suomessa suomalaisille jalostettua lämmitysöljyä



Läs lokalnyheterna
från Väst- och Mellannyländ
i din egen tidning

VÄSTRA NYLÄND

Prenumerationer
Tel. 90-298 75 74

OY MAANTERÄ AB

Lastuovien työkalujen erikoisliike

Aamuruskontie 16, PL 4,
00741 Helsinki 74
Vaihde 90-361 099, Telex 12-1321

VAHVA VOI-



MAKAKSIKKO

Vienti, tuonti, huolinta

OY SATASHIPPING AB

Tänään palvelemme
täysipainoisesti myös
Helsingissä

Kansainvälisiä kuljetuksia

OY SATATRANS AB

Osoitteemme on
Pohjoisranta 20
00170 Helsinki 17
puh. 175718



Helsingfors Sparbank

FÖR ER ALLA

Helsingin Säästöpankki

TEILLE KAIKILLE

Gott kaffe.

Naturligtvis Pauligs.

**Suurten
mittojen
suomalaista
ilmastointipalvelua.**

it

ilmateollisuus oy

-suomalaisen ilmastoinnin nykyaikaa-

PL 25, 02921 ESPOO 92 • Puh. 90-848 611 • Telex 122598 ilteo SF
Vasarakatu 17 • 40320 JYVÄSKYLÄ 32 • Puh. 941-274 711 • Telex 28386 ilteo SF


O S A K E Y H T I Ö
PARABILL

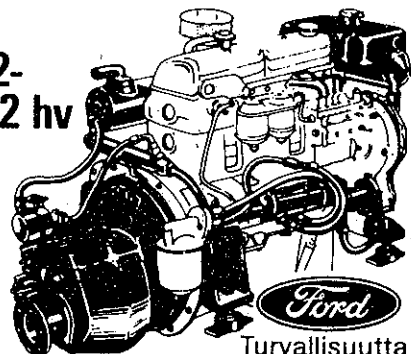
TEOLLISUUS-
LVI-
SPRINKLERI-
PUTKISTOT

OY KALMERI AB

FORD dieselmootorit nyt myös meitä

joko valmiina venemoot-
torimuunnoksena tai
moottori + lisä-
varusteet.

72-
162 hv



Turvallisuutta
merellä

Merimuunnososat
PRM ja TWIN-DISC merikytkimet
BOWMAN lämmönvaihdinvarust.
FORD täydellisinä
meridieselmuunnoksina varastosta

Pätevä huolto

ROLAC

02430 Masala, puh. 90-2976122

Porvoo, Mestarintie 1
Puh. 915-130133

idem

*Kolmannen sukupolven
itsejäljentävä paperi.*

Sen tekee
Wiggins Teape
-ykkönen Euroopassa.



Aarne Laaksonen Oy

Kutojantie 6, 02630 Espoo 63
Vaihde (90) 523366, telex 121455 lapap sf

LIKEPANKIT — AFFÄRSBANKERNA

HELSINGIN OSAKEPANKKI
HELSINGFORS AKTIEBANK

KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

YHDYSPANKKI
FÖRENINGSBANKEN

Tue veripalvelutoimintaa

VARATTU



Jabsco-pumppu pitää veden veneenne ulkopuolella.

Jabsco-pumppu on moottorin jälkeen veneenne tehokkain varuste. Se pitää veneenne sisäpuolelta kuivana tehokkaasti ja taloudellisesti — ja Jabsco-pumpuissa on valinnan varaa. Etlette halua varpaittenne kastuvan, hankkikaa nyt veneenne Jabsco-pumppu.



pumpun ominaisuuksia

- itseimevä
- helposti avattavissa
- suuri kierroskualue
- itsevoiteleva

Juoksupyörä joko

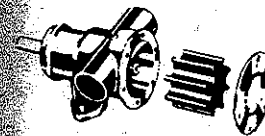
- luonnonkumia
- neopreeniä
- öljynkestävää kumia

runkorakenne joko

- pronssia
- valurautaa
- muovia
- ruostumatonta terästä

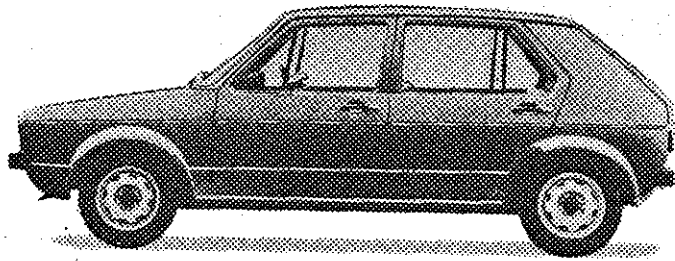
esimerkiksi:

- pumpputyyppejä 6400-200
- teho 50 l/min.
- nostokorkeus 10 m vp
- tehon tarve 1,5 hv
- kierrosliku 1450 r/min.



PÄÄDUSTAJA:

VALTAMERI
HELSINKI 66—PAKILANTIE 61—PUH. 742 011 — HÄMEENLINNA 21 345 —
TURKU 372 111 — KOUVOLA 21 321 —
OULU 221 966



interRent vuokraa autoja joka ajoon.

- Huolinta
- Kuljetukset
- Linjaedustukset
- Kontit
- Muutot
- Rahtaukset
- Trailerit

- Spedition
- Transporter
- Linjeagenturer
- Containers
- Flyttningar
- Befraktningar
- Trailers



OY LARS KROGIUS AB

E. Makasiinik. 4 S. Magasinsg.
Helsinki 13 Helsingfors
Puh. 171 500 Tel.

Sex nya fartyg.



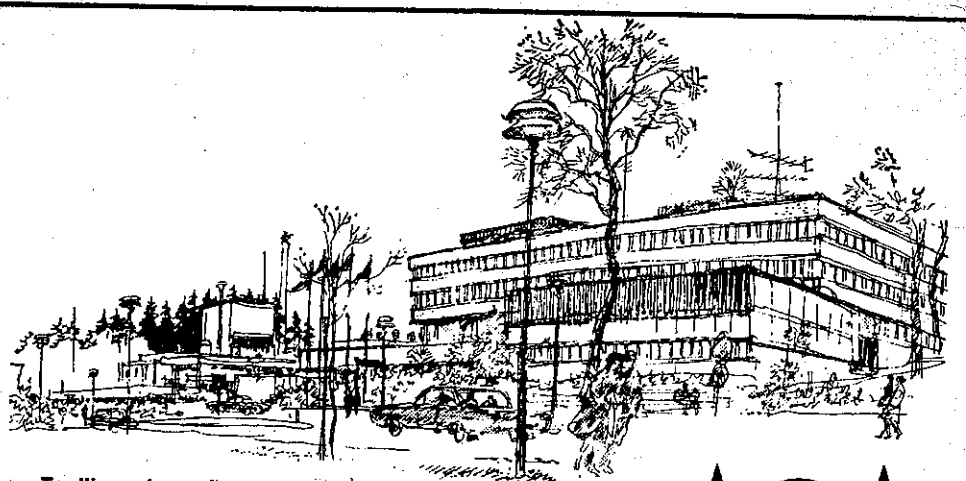
Här har du din

VIKING VÄRLD

Till sommaren är det klippt! Klappat och klart. Vikinglinjens nya 80-talsflotta är komplett. För då är de tre senaste nykomlingarna bland Viking-flottans sex nya fartyg i trafik. Och Vikinglinjen kan förstås bjuda på ännu bättre passagerarkomfort och ta över ännu fler bilar. På samtliga linjer: från Helsingfors, Åbo och Nådendal. Tacka Viking-flottans nya fartyg för det! 80-talets komfort och kapacitet trivs bra ihop med Vikinglinjens alltid lika förmånliga prispolitik.

Stig ombord!





Teollisuuskaasuja
lääkkeellisiä kaasuja
erikoiskaasuja
kaasupulloja ja -keskuksia
hitsauslaitteita
hitsausopisto
sairaalalaitteita
merkinantolaitteita

AGA

Pääkonttori
Karamalmi
02610 Espoo 61
Puh. 90-590 011



HERCULES*

OY HERCOFINN AB

Paperi- muovi- liima- ja väriteollisuuden
raaka-ainetoimittaja

UUTU

POSTIPANKIN maksuhuolto

PALKANSAAJA. Tule mukaan EDUT:

● Varma ilmaishuolto kaikille maksuillesi.

Toistuvien maksujen hoidon Postipankki ottaa kokonaan huolekseen ja muistaa eräpäivät.

● Kuitti ja tiliote kotiin heti maksun tapahduttua.

Saat ne suljetussa kuoressa.

● Uusi, edullinen maksuhuoltolaina,

kun menot kasaantuvat tai pikaiset hankinnat ovat välttämättömiä. Saat lainan nopeasti ja maksat takaisin tasaisina lyhennyserinä.

● Pysyvän asiakassuhteen antamat muut etuisuudet:

edulliset lainakorot, joustavat yksilöllisesti sovitetut kuoletusajat, runsas valikoima asuntosäästökohteita – erityisesti aravalainoitettuja. Notariaattimme asiantunteva apu kaikissa omaisuuden hoitoon ja säilytykseen liittyvissä asioissa, myös lainopillisissa kysymyksissä.



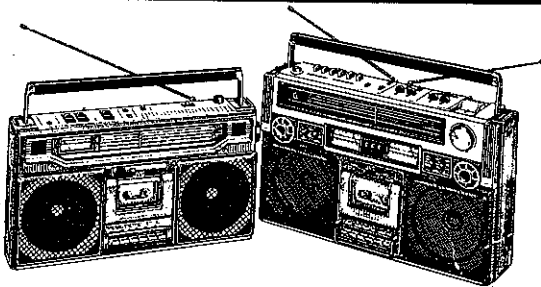
HOBART

SUURKEITTIÖLAITTEET

LEIPURIEN TUKKU OY Eltako-osasto

Atomitie 1, 00370 Helsinki 37
Puh. 90-562 5155

JVC



HiFi STEREO VIDEO

OY HEDENGREN AB

LAUTTASAARENTIE 50 • 00200 HELSINKI 20 • PUH. 670 211
DRUMSÖVÄGEN 50 • 00200 HELSINGFORS 20 • TEL. 670 211



Hölkkä
on
jokaisen
junnun
jogurtti

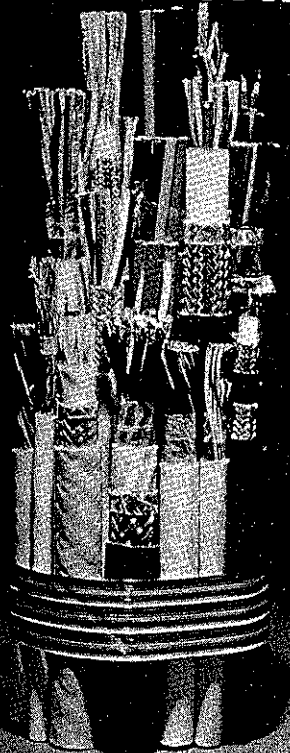
Hj. Jngman

**Båten sköter du själv.
Försäkringen sköter**

 **SUOMEN MERI
FINSKA SJÖ**
FINSKA SJÖFÖRSÄKRINGS AKTIEBOLAGET

Södra esplanaden 12, PB 276, 00101 Helsingfors 10. Tel. 175 166

DATA tietoliikenne



- Parittain suojatut kaapelit
 - Parittain kierretyt kaapelit
 - Coaxial-kaapelit, Twinaxial-kaapelit, Triaxial-kaapelit
 - Esim. 5 × RG 62 AU
2 × RG 59 BU jne.
- sekä muut erikoiskaapelit
- Interface valmiit väljohdot
RS 232-C ja IEEE 488
- Toimitamme DATA-kaapeleita mm.
- IBM 3270, 34, 8100
 - NCR 8250
 - ICL-system 10 ja 120
 - NIXDORF
 - ESSELTE MULTIPLUS SL 48

Pyydä lisätietoja...

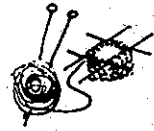
oy MELART ab

Puh. (90)-455 0255 Länsituulentie 10
Telex. 121 009 emk PL 14
02101 ESPOO 10



Tekstiili- ja käsityötarvikeliike
T:mi A. WENDELIN
Kauniainen ostokeskus

Tule
tutustu
erikoisliikkeen
palveluun.
se kannattaa



ERIKOISLIIKE
josta löydät:
Monipuolisen valikoiman
käsityölankoja



ERIKOISLIIKE
josta löydät:
Hyvinvarustetun käsityö-
sekä ompelutarvikeosaston

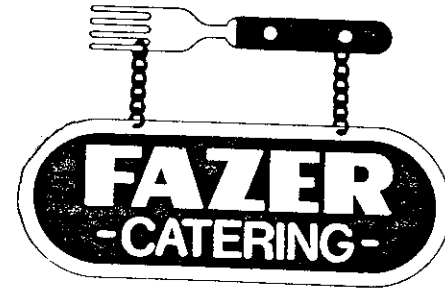
ERIKOISLIIKE
josta löydät:
Tunnettujen laadunvalmistajien
tuotteita

- AROLA OY
— Neuleet, hameet
- PROFILE OY
— Liivit, yöpaidat, uima-asut
- MATTI-TRIKOO OY
— Poolot, yöpaidat
- JOCKEY
— Alusasut
- DESING OY
— Hameet
- VOGUE
— Sukat, sukkahousut



T:mi A. WENDELIN
Kauniainen, puh. 5015655
Thurmannin puistotie 14

Toimipaikkaruokailu Arbetsplatsbespisning



90-717 311



Urheiluväen näön tarkistaja ja huoltaja

Tapiolan Silmälasit

TAPIOLA-RAITINLINNA OSUUSPANKIN TALO
PUHELIN 460058

Kiinteistö- ja talouskonsultit oy (A) LKV

Bulevardi 14 A 2, 00120 Hki 12. Puh. 647 373. 611 257



LASTEN JA NUORTEN ASUJA 0—15 v.

kelta  **sirkku**

TAPIOLA SOUKKA KAUNIAINEN

Nyt myös puhelintilauksena vain soitto numeroon 755 6280

**Bilskola
FAGERHOLM**

OY KOLSTER AB

Patentbyrå

Lönnsrotsgatan 19 B

HELSINGFORS

URHEILUKENTÄN KIOSKI

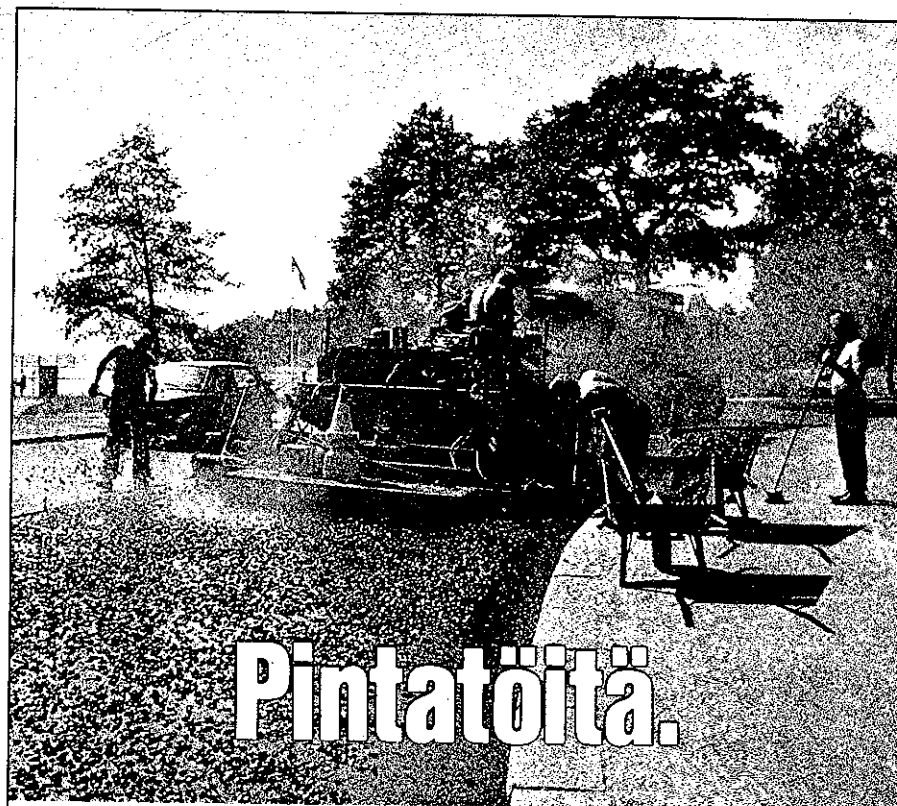
BEMBÖLENTIE 9

JUOMAT, JÄÄTELÖT,
MAKEISET SEKÄ LEHDET JA
VEIKKAUS

KIOSKEN VID SPORTPLANEN

BEMBÖLEVÄGEN 9

DRICKA, GLASS, SÖTSAKER
SAMT TIDNINGAR
OCH TIPS



Pintatöitä.

Lemminkäinen tekee teitä,
louhii kallioita ja murskaa kivet.
Lemminkäinen kattaa myös katot,
pinnoittaa julkisivut ja tekee
kokonaiskunnostukset — tekee

siis pintatöitä.
Mutta lemminkäiset menevät myös
pintaa syvemmälle ja tekevät
työtä, joka on perustavaa laatua.
Välttämätöntä.



LEMMINKÄINEN OY

Asemapäällikönkatu 12 B, 00520 Helsinki 52
Puh. (90) 140911, telex 12-715 Lieto SF

- Päällystysosasto
- Maanrakennusosasto
- Kiviainesosasto
- Eristysosasto

- Kateainesosasto
- Betonituotesosasto
- Pinnoitusosasto
- Alavuden tehdas



Kauniaisten Apteekki
P. 5051 409, 5051 331

Grankulla Apotek

☼
1
X
2
☼
1
X
2

1 X 2 ☼ 1 X 2 ☼ 1 X 2 ☼ 1
X
2
☼
1
X
2
1 X 2 ☼ 1 X 2 ☼ 1 X 2 ☼ 1

Veikaten voitot

☼
1
X
2
☼
1
X
2

MESTARITYÖTÄ

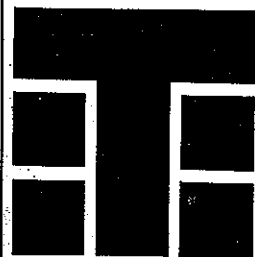


TÖÖLÖN OPTIIKKA

Värvioptik

Runebergink. 38 Runebergsg. 00260 Hki-Hfors 26

494185



ässä

KAUNIAISTEN OSTOSKESKUS
Grankulla Köpcentrum

avoinna ma.-pe. klo 9-18
la. " 9-14

☎
5050616

**Tervetuloa ruokailemaan
arkisin ja viikonvaihteisin
Otaniemen urheiluhallin kahvioon**

**Maukasta kotiruokaa • Kotipullat
Edulliset hinnat**

Aukioloajat: ark. 8-21 la-su. 9-21

OTAHALLIN KAHVIO

Puh. 460 539

ESPOON KYLMÄ-HUOLTO

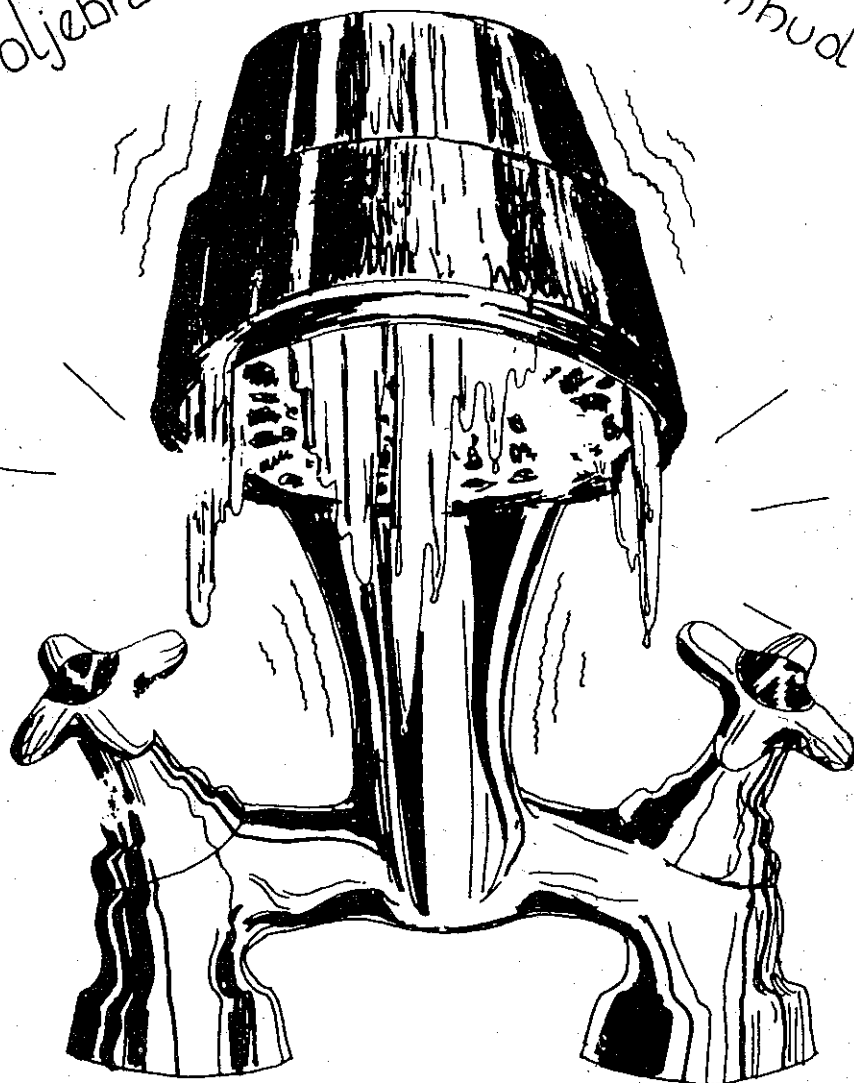
**Huoltaa asentaa
kylmälaitteita automatiikkaa
koneita vara-osia ym.**

PUH. 868 458

vatten- & värmeledningsaffär ☎ 501496
HUGO ANDERSSON

vesi- & lämpöjohtoliike

* oljebrännarservice * öljypoltinhudtto



AWE

ENBOM

Monipuolista LVI-palvelua kodeille ja kiinteistöille

AWE

Käyttöveden lämmittimiä ja
lämminvesivaraajia sekä
teollisuuden lämmönsiirtimiä,
sailiöitä, lauhduttimia jne.

AMTROL

Extrol - kalvopaisunta - astiat

NIBE

Lämminvesivaraajat pien-
taloihin ja maatalouksiin

GUSTAVSBERG

Saniteettiposliinit
ja kylpyammeet

OY A W ENBOM AB

00300 Helsinki 30, Vihdintie 12 - 18
Puh. 90-578 300, telex 124837 morus sf